

Hongkong 31 Dec 1909

mes chers amis

Comme vous le voyez par la date nous sommes au dernier jour de 1909 qui a surement n'a pas été très gai pour nous tous et je souhaite pour vous que 1910 vous apporterai beaucoup plus de chance. Avec c'est jour de fête ici il n'y a pas eu moyen d'avoir beaucoup de renseignement car les gens sont très occupés mais j'ai un rendez vous avec le Canadien du Pacific Lumber Co. pour lundi le 3 janvier à 3^h de l'après midi et nous allons aller pour une promenade et causer longuement ensemble, et j'espère pouvoir vous donner beaucoup de renseignement par le prochain. Vos lettres du 29 nov de Laon m'ont été lues ici le 22 dec qui est vraiment très bonne. Je ne crois pas qu'il y a eu des lettres perdues de moi à vous car je les ait recommandé tous. Non je vous assure que je ne savais pas à quoi attribuer le manque de nouvelles de vous des escales je me suis plutôt dit peut être ils sont l'un ou l'autre malade. enfin puisque nous nous retrouvons de nouveau dans des bonnes rois nous n'avons plus à nous inquiéter. Au sujet des contrats par le chinois c'est un chinois que je suis intime avec et je crains qu'il ne sera pas content d'avoir des contrats autant plus qu'il m'a dit que si je m'adressais des chinois d'écrire à mon frère et qu'il fera le nécessaire avec lui et en plus comme je vous ait dit que nous sommes tous

des Chinois la bas et dans c'est condition si le Chinois n'est pas satisfaisant nous pouvons toujours nous en débarrasser tandis que si nous faisons venir un et nous trouvons qu'il n'est pas ce que nous voulons nous serons obligés de le renvoyer qui nous fera encore une dépense. Et en plus il y a un des fils de M^{re} Seth qui s'occupe des Emigrants Chinois pour le Suijapue et je crois que nous pourrions bien nous arranger avec lui. Mais je ne sais pas qu'elle sont les conditions pour les envois des Chinois et en plus les gens du C.P.R. m'ont dit que je pourrais mieux avoir cette renseignements à Victoria car ont a pas beaucoup d'envie d'avoir les Indigènes labor et que d'un moment à l'autre ont peut les changer. Les Chinois qui vient au Canada doit avoir £50 dans leur poche en débarquant et ne doit pas être engagé sur contrat à venir et pas conséquence je crois que nous pourrions bien trouver ce qu'il nous faut la bas qui nous pourrions engager au besoin en attendant des autres d'ici pour avoir des gens ici j'ai demandé à mon cousin qui est mécanicien et il m'a dit que quand ont aurais besoin c'est mieux de les choisir autrement ont sais jamais ce que c'est pour peine faire. J'ai fait emballer la machine à vapeur et la Chaudière et j'ai rien payé le seul chose que j'aurais à payer est les frais d'emballage j'ai laissé le réservoir d'eau et les cheminées car je me suis dit que cela fera un trop grand cotis et nous pourrions bien faire faire un la bas pour bon compte.

la machine a un petit partie qui pourra au
 besoin se croi être attaché a l'appareil de
 scie en tous cas vous pourrais vous cela quand
 nous serons la bas. J'ai fait des petit étiquette pour
 attaché a chaque partie pour les machine et
 chaudiere pour le robinet & les connection pour
 savoir ou ils doivent aller mais comme vous
 n'auras pas besoin de tout cela ce n'est pas
 d'un très grand importance et en tous cas je les
 fait pour un mesure de precaution. Comme je vous
 l'ai dit ont ma dit que c'est dans le mois de
 Mars que l'hiver commencer a casser (comme on l'a dit
 en Anglais) et que je n'avais pas a partir avant
 Février car c'est le meilleur moment de partir
 pour avoir la bas en bon temps. En tous cas je vous
 ait écrit le-dessus déjà sur ma dernier lettre et
 une fois la bas vous pourrais en être sûr que je
 ferais tout les démarches nécessaires le plus tôt
 possible et au besoin je vous enverrais une dépêche
 en vous disant "Rét" ou au besoin dépenser un
 peu plus d'argent et avoir des renseignements. Vous
 pourrais être tranquille car je ne suis pas prêt a
 dépenser d'argent pour rien et je n'hésiterais pas
 a dépenser qu'elle que chose de plus pour une dépêche
 si je le trouve nécessaire. Depuis que je suis ici je
 n'ai presque rien dépenser et je compte avoir de
 mon argent propre cinq cent cinquante piastres dont elle
 j'aurais a payer mon passage et le fret pour les
 colis qui me restera environ £20 a mon débarquement
 en plus j'aurais les 1000 piastres de mon frère Frank
 et vous pourrais rester tranquille sur ce point je ferais mon

possible que tout va bien. Ça se comprend très bien que
 choses qui ne doivent pas être dérangées et avoir à supporter
 des choses que nous pouvons et vous pourrais compter sur
 moi. Je vous enverrais une dépêche d'ici le jour de mon
 départ qui sera le 15 Fév mais il se peut que le
 bateau parte un ou deux jours plus tôt: en tout cas
 pour être sûr vous aurais une dépêche de moi 2
 jours avant mon départ, et comme ça vous pourrais savoir
 mon départ. Je crois que de Vancouver je met le
 mot anglais "arrived" pour arrivé français
 car comme ça on n'aura pas d'accent. J'ai écrit
 votre adresse télégraphique dans mon petit carnet. Mon
 frère Pierre m'a fait cadeau des livres que j'ai commandés
 d'Angleterre et par conséquent c'est encore une économie.
 Il y a des gens ici qui ne veulent pas croire me voir dans
 une ferme alors je les ait dit à moi c'est à croire et par
 conséquent nous rions. Maintenant mieux il faut que
 je commence à répondre à votre lettre pour laquelle je
 vous remercie beaucoup. Je vous ait écrit en vous disant
 la lettre que j'ai reçu et vous pourrais voir si j'ai
 reçu tous les lettres de escaples ou non. Je ne troyane
 pas si je ne reçois pas une lettre tous les semaines
 de vous pourvu que vous êtes bien portant et pourrais
 m'envoyer une carte postale me disant que vous
 allez bien mais faut de temps par de lettres. Adieu vous
 avant été obligés de faire la jeune fille de la maison
 quand votre belle mère était malade est bien se
 pense que cela ne vous a pas était très difficile car se
 pense que vous êtes toute aussi forte qu'avant. Qui se
 comprend que vous êtes content et tranquille quand vous êtes

seul et le même avec moi je crois que c'est noté
 ni à Saigon qui nous a rendu comme ça. Le temps
 ici fait beau maintenant mais cela ne va pas durer
 très longtemps, car ça a commencé ce matin à avoir un
 bruyant terrible et le temps très lourd. Qui moi je
 crois que vous feriez mieux de pas prendre un maison
 pendant le peu de temps que vous avez à rester en
 France car vous auriez tout les ennuy à refaire
 les caisses etc, et en plus vous n'auriez pas de loyer à
 payer le meilleur chose à faire c'est de rendre
 les meubles sans exception et d'attendre votre
 départ pour le Canada. Eh bien j'espère que ce que
 tous les jours vous dit au sujet du Canada ne vous
 déconage pas et je vous assure que je ferais mon
 possible pour que vous n'auriez pas des peines n'y
 des ennuy et je ne ferais pas une longue tête en
 rentrant du travail alors un peu de courage et
 penser que les autres supporteraient beaucoup pour
 que vous ayez moins à souffrir. J'ai marché ce
 matin de 10^h jusqu'à 1^h à courir les magasins
 et voir pour faire des vêtements et qu'elle que achat.
 et je vous assure que c'est fatigant d'être à pied
 pendant 3^h quand on est pas habituée. Alors
 vous avez eu bien peur dans la cathédrale et bien
 cela vous apprendra pour la prochaine fois que vous
 vous trouvez dans un pareil cas. Je suis allé voir
 les curios du riche Arménien le jour après hier
 et je vous assure que c'est vraiment très intéressant
 c'est mon frère Pierre qui m'a amené avec quelques
 officiers portugais, le chose a duré 3 heures pour visiter

tous les objets en tous cas ça valez la peine. Alors
 Vidal a pu se défait de se souler tout le soir et
 bien cela m'étonne pas. Jomdan me ven dit de
 cela si me dit qu'il les vin presque pas et par
 consequence ne peut pas me donner des nouvelles
 et bien tout cela ne m'importe pas beaucoup je
 veut être au Canada. Je serais bien content une
 fois la bar ~~est~~ et installée. J'ai tué après d'jeuner
 aujourd'hui un grand serpent dans notre jardin
 il avait au moins 1^m 75 de long. Pour notre dîner
 de Noël nous étions 17 à table nous tous à la maison
 qui fait 7 mon cousin et le garçon du mari de
 ma soeur qui fait 9, 3 officier portufois, le Dr. Hough
 et M^r Seth qui fait 14 et le jeune homme de la Banque
 avec mon frère et c'est deux camarade de popote qui fait
 le grand nombre de 17. M^r Seth est venu parcequ'elle
 était seul chez elle et ma mère la veut pour venir
 dîner avec nous. Ma mère ma demander si j'étais
 malade parcequ'elle j'étais très tranquille mais je lui ai
 dit que non que j'étais pas malade mais que je
 penser beaucoup. A Table ont à bu au Santé des
 amis absent et ma mère ma appeler pour boire
 cette Santé qui est naturellement destinée pour
 nous elle n'a pas dit de non mais elle me dit "Eus
 nous allons boire à la Santé des amis absent" qui est
 des amis absent que nous. Mon frère Edouard c'est souler
 qu'il était malade et mon frère Frank et moi j'étais
 obligés de le coucher il était vraiment tardent il était
 tellement ivre qu'il ne savait pas ce qu'il disait
 le lendemain. Il ma empêcher de dormir jusqu'à 3^h 1/2
 du matin en parlant dans son lit et me demandant de

de l'eau parce qu'il avait les hogues j'étais vraiment
 tardant il me demander une fois on était le jeune
 homme de la banque alors je lui ait dit il est ivre
 comme vous et il dar dans le salon avec Vojan alors
 il a dit renvoyez le chez lui ici n'est pas sa maison
 et dit à Vojan qu'il va se coucher dans son lit
 et de pas se rester avec ce saleux je vous assure
 que je prendrais une douzaine de page à vous raconter
 tout cela. Enfin j'ai plus de nouvelles à vous
 donner comme nous sommes et à la fin de
 1909 je crois que je vous ait écrit une longue
 lettre. Je vous souhaite tout les deux du fond
 de mon cœur les meilleurs vœux pour 1910 et
 toute bonheur et une bonne vie au Canada.
 Recevez une bonne poignée de main pour vous
 deux de votre camarade dévoué
 Gus